



# HP Neverstop Laser MFP 1200 series

Garantii- ja määruste juhend

**Autoriõigus ja litsents**

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Reprodutseerimine, adapteerimine või tõlkimine ilma eelneva kirjaliku loata on keelatud, välja arvatud autorikaitseadustega lubatud määral.

Selle dokumendi teavet võidakse ette teatamata muuta.

HP toodete ja teenuste garantiitingimused on sätestatud nende toodete ja teenuste komplekti kuuluvates otsestes garantiiavaldustes. See dokument ei anna ühtegi täiendavat garantiid. HP ei vastuta käesoleva dokumendi tehniliste või toimetuslike vigade ega väljajätete eest.

Edition 2, 3/2020

**Kaubamärkide nimetused**

ENERGY STAR® ja ENERGY STAR® on USA-s registreeritud kaubamärgid.

# Sisukord

<b>1 Hooldus- ja tugiteenused .....</b>	<b>1</b>
HP piiratud garantii avaldus .....	2
Ühendkuningriik, Iirimaa ja Malta .....	4
Austria, Belgia, Saksamaa ja Luksemburg .....	4
Belgia, Prantsusmaa ja Luksemburg .....	5
Itaalia .....	6
Hispaania .....	6
Taani .....	7
Norra .....	7
Rootsi .....	7
Portugal .....	8
Kreeka ja Küpros .....	8
Ungari .....	8
Tšehhi .....	9
Slovakkia .....	9
Poola .....	9
Bulgaaria .....	10
Rumeenia .....	10
Belgia ja Holland .....	10
Soome .....	11
Sloveenia .....	11
Horvaatia .....	11
Läti .....	11
Leedu .....	12
Eesti .....	12
Venemaa .....	12
HP ülim kaitsegarantii: Neverstop Toonerite täitmiskomplekt ja HP Laser kujutistruumel piiratud garantii avaldus .....	13
HP poltiika mitte-HP tarvikute puhul .....	14
HP võltsimisvastane veebileht .....	15
Andmed, mis on säilitatud HP toonerite täitmiskomplekt ja HP Laser kujutistruumel .....	16
Lõppkasutaja litsentsileping .....	17

Kliendi enesehoolduse garantii teenus .....	22
Klienditugi .....	23

## **2 Keskkonnasõbralike toodete programm .....** **25**

Keskkonna kaitsmine .....	26
Osooni tootmine .....	26
Energiatarve .....	26
Paberi kasutamine .....	27
Plast .....	27
HP Neverstop trükitarvikud .....	27
Paber .....	27
Materjalipiirangud .....	27
Akuteave .....	28
Seadmete kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt (EL ja India) .....	29
Elektroonilise riistvara ringlussevõtt .....	29
Riistvara jäätmekäitluse teave (Brasiilia) .....	30
Keemilised ained .....	30
Euroopa Komisjoni määrus 1275/2008 toote võimsusandmete kohta .....	30
Kasutajateave SEPA ökomärgise kohta (Hiina) .....	31
Printeritele, faksidele ja koopiamasinatele Hiina energiamärgise rakendamise määrus .....	31
Ohtlike ainete piirangute teatis (India) .....	31
WEEE (Türgi) .....	31
Ohtlike ainete piirang (Hiina) .....	32
Materjalide ohutuskaardid (MSDS) .....	32
EPEAT .....	32
Ohtlike ainete piirang (Taiwan) .....	33
Lisateave .....	34

## **3 Normatiivne teave .....** **35**

Regulatiivavaldused .....	36
Euroopa Liidu regulatiivne teadaanne .....	36
Regulatiivse mudeli identifitseerimisnumbrid .....	36
FCC regulatsioonid .....	36
Canada – Industry Canada ICES-003 vastavusavaldus .....	36
Toitejuhtme juhised .....	37
Laseri ohutus .....	37
Soome laseri ohutuslaused .....	37
Põhjamaade avaldused (Taani, Soome, Norra, Rootsi) .....	38
Euraasia vastavus (Armeenia, Valgevene, Kasahstan, Kõrgõzstan, Venemaa) .....	38
Производитель и дата производства .....	38
Өндүрүшү және өндүрү мерзімі .....	38

Местные представители .....	38
Жергілікті өкілдіктері .....	39
Traadita andmeside teatised .....	40
FCC vastavusavaldus – USA .....	40
Brasilia ANATELi avaldus .....	40
Kanada avaldused .....	40
Tooted, millel on Industry Canada 5 GHz kasutusvahemik .....	40
Kokkupuude raadiosagedusliku kiirgusega (Kanada) .....	40
Euroopa Liidu regulatiivne teatis .....	41
Teave kasutamise kohta Venemaal .....	41
Mehhiko avaldus .....	41
Vietnam Telecomi traadiga/traadita võrgu märgistus ICTQC-tüüpi heakskiidetud toodetele .....	41
<b>4 Hoiatusikoonid .....</b>	<b>43</b>
<b>Tähestikuline register .....</b>	<b>45</b>



---

# 1 Hooldus- ja tugiteenused

- [HP piiratud garantii avaldus](#)
- [HP ülim kaitsegarantii: Neverstop Toonerite täitmiskomplekt ja HP Laser kujutistruumel piiratud garantii avaldus](#)
- [HP poltiika mitte-HP tarvikute puhul](#)
- [HP võltsimisvastane veebileht](#)
- [Andmed, mis on säilitatud HP toonerite täitmiskomplekt ja HP Laser kujutistruumel](#)
- [Lõppkasutaja litsentsileping](#)
- [Kliendi enesehoolduse garantii teenus](#)
- [Klienditugi](#)

# HP piiratud garantii avaldus

HP TOODE	PIIRATUD GARANTII KESTUS*
HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1200w, 1200nw, 1201n, 1202nw, 1202w	Üheaastane piiratud garantii



**MÄRKUS.** \*Garantii ja toe võimalused erinevad toodete, riikide ja kohalike seadusenõuete lõikes. Minge veebilehele [support.hp.com](http://support.hp.com), et lugeda HP auhinnatud teenuse ja toevõimaluste kohta oma riigis.

See HP piiratud garantii kehtib ainult nendele HP kaubamärgiga toodetele, mida müüakse või liisitakse a) ettevõtte HP Inc., selle tütarettevõtete, filiaalide, autoriseeritud edasimüüjate, autoriseeritud hulgimüügiettevõtete või riiklike turustajate poolt; ning, b) selle HP piiratud garantiiga.

HP garanteerib teile kui lõppkasutajale, et HP riistvaras ja lisaseadmetes ei teki materjalidest ega ka teostusest põhjustatud defekte ülaltoodud perioodi jooksul arvates ostukuupäevast. Kui HP saab garantiiaja jooksul teate sellistest defektidest, on HP kohustatud defektse toote omal äranägemisel kas parandama või välja vahetama, v.a juhul kui kohalikud õigusaktid ei sätesta vastupidist. Kohalike õigusaktide alusel võivad vahetustooted olla uued või uutega funktsionaalselt võrdväärsed.

HP garanteerib, et HP tarkvaras ei teki ostukuupäevast algava ülal määratud perioodi jooksul programmi õige installimise ja kasutamise korral programmi käsustiku täitmisel vigu, mis oleksid tingitud puudustest materjalide ja teostuse kvaliteedis. Kui HP-le teatatakse garantiiaja jooksul sellistest puudustest, asendab HP tarkvara, mis selliste defektide tõttu programmeeritud käsustikku ei täida.

HP ei garanteeri ühegi HP toote või tarkvara katkematut ega vigadeta tööd. Kui HP ei suuda mõistliku aja jooksul defektset toodet, mille kohta kehtib garantii, parandada ega välja vahetada, on teil toote kohesel tagastamisel õigus saada ostuhinna ulatuses hüvitust.

HP tooted võivad sisaldada taastatud varuosi, mis on jõudluselt uutega samaväärsed või mida on juhuslikult kasutatud.

Garantii ei kehti defektide kohta, mis tulenevad: a) ebaõigest või ebapiisavast hooldusest või kalibreerimisest; b) tarkvarast, liidestest, osadest või tarvikutest, mida HP ei tarni; c) volitamata muutmise või väärkasutamisest; d) toote töökeskkonna nõuete rikkumisest; e) ebaõige koha ettevalmistamisest või hooldamisest; või (f) HP toote kahjustamisest, mis on tingitud mitte-HP Toonerite täitmiskomplektid, täidetud HP Toonerite täitmiskomplektid, mitte-HP tooneri, mitte-HP Laser kujutistruumlid, mitte-HP-siseste tootekomponentide kasutamisest, või kõrge talgi või kaltsiumi või muu kergesti ülekantava jäägi ainega paberi tõttu.

SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES ON ÜLALTOODUD GARANTIID VÄLISTAVAD JA ÜKSKI TEINE GARANTII VÕI TINGIMUS (KIRJALIK EGA SUULINE) POLE EI SELGESÕNALINE EGA KAUDNE JA HP EITAB ERITI KAUDSEID GARANTIISID JA TINGIMUSI KAUBASTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI JA KINDLATEKS EESMÄRKIDEKS SOBIVUSE KOHTA. Teatud riikides/regioonides, osariikides või provintsidest pole lubatud kaudse garantii kestust piirata ning seega ei pruugi ülaltoodud piirang või välistus teile kohalduda. See garantii annab teile teatud seaduslikud õigused, kuid teil võib olla veel muid õigusi, mis võivad riigiti/regiooniti, osariigiti või provintsi erineda.

HP piiratud garantii kehtib kõigis riikides/regioonides, kus HP osutab sellele tootele tugiteenuseid ja kus HP seda toodet on turustanud. Pakutava garantiihoolduse tase võib sõltuda kohalikest standarditest. HP ei muuda toote kuju, kompleksust ega funktsioone selle kasutamiseks riigis/regioonis, kus kehtivate seaduste või eeskirjade tõttu pole toote kasutamine ette nähtud.

SEL MÄÄRAL, KUI SEE ON KOHALIKE SEADUSTEGA LUBATUD, ON EESPOOL NIMETATUD HÜVITUSED AINSAD TEILE ANTAVAD HÜVITUSED. ÜLALNIMETATUD JUHUD VÄLJA ARVATUD, EI VASTUTA HP VÕI SELLE TARNIJAD



ÜHELGI JUHUL ANDMEKAO, OTSESE, ERILISE, KAASNEVA, TULENEVA (K.A KASUMI VÕI ANDMETE KAO) VÕI MUU KAHJU EEST, PÕHINEDES KAS LEPINGUL, TEKITATUD KAHJUL VÕI MUUDMOODI. Teatud riikides/regioonides, osariikides või provintssides pole lubatud ettenägematuid ega kaudseid kahjusid välistada ega piirata ning seega ei pruugi ülaltoodud piirang või välistus teile kohalduda.

KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA SELLE TOOTE TEILE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAD KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVALD NEID.

## Ühendkuningriik, Iirimaa ja Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Austria, Belgia, Saksamaa ja Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die

beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgia, Prantsusmaa ja Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

*« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »*

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Hispania

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Taani

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norra

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Rootsi

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Kreeka ja Küpros

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Ungari

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Tšehhi

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovakkia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkovoých zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Poola

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenti mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.



## Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Rumënia

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Belgia ja Holland

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben



het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Soome

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Horvaatia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Läti

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Leedu

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Eesti

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Venemaa

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## HP ülim kaitsegarantii: Neverstop Toonerite täitmiskomplekt ja HP Laser kujutistrummel piiratud garantii avaldus

Sellele HP tootele on antud garantii, et see on vaba nii materjalide kui ka teostuse defektidest.

See garantii ei kehti toodetele: a) mida on täidetud, ümber ehitatud, uuendatud või mille ehitust on mingil viisil muudetud, v.a Toonerite täitmiskomplekt kasutamiseks, nagu sätestatud printeri kasutusjuhendis, b) mille probleemid on tekkinud väärkasutuse, vale säilitamise või printeritoote töökeskkonna nõuete rikkumise tõttu või c) mis on kulunud tavakasutamise käigus.

Garantiiteenuse kasutamiseks tagastage toode selle ostukohta (koos probleemi kirjaliku seletuse ja prindikvaliteedi näidistega) või pöörduge HP klienditeenindusse. HP valikul, välja arvatud juhul, kui kohalikes seadustes on sätestatud teisiti, asendab HP defektseks osutunud tooted või tagastab teie ostuhinna.

KOHALIKE ÕIGUSAKTIDEGA LUBATUD ULATUSES, ÜLALTOODUD GARANTII VÄLISTAB JA ÜKSKI TEINE GARANTII VÕI TINGIMUS (KIRJALIK EGA SUULINE) POLE EI SELGESÕNALINE EGA KAUDNE JA HP EITAB ERITI KAUDSEID GARANTIISID JA TINGIMUSI KAUBASTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI JA KINDLATEKS EESMÄRKIDEKS SOBIVUSE KOHTA.

KOHALIKE ÕIGUSAKTIDEGA LUBATUD ULATUSES, HP EGA TEMA TARNIJAD EI VASTUTA MINGIL JUHUL OTSESTE, ERILISTE, JUHUSLIKE, KAUDSETE (KAASA ARVATUD SAAMATAJÄÄNUD TULU VÕI KAOTSILÄINUD ANDMED) EGA MUUDE KAHJUDE EEST, PÕHINEGU NEED SIIS LEPINGUL, SÜÜTEOL VÕI MUUL ALUSEL.

KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA SELLE TOOTE TEILE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAJAD KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVALD NEID.

## HP poltiika mitte-HP tarvikute puhul

HP ei saa soovitada mitte-HP toonerite täitmiskomplektid, mitte-HP tooneri, mitte-HP Laser kujutistruumlid, ega mitte-HP kujutise süsteemi komponentide kasutamist, mis on uued või taastatud.



**MÄRKUS.** HP Neverstop Laser toodete puhul ei kata garantii printerit või kujutistruumel vigastusi või komplikatsioone, mis on tingitud vigastustest, saastumistest või üldistest printimisega seotud defektidest, mis tulenevad mitte-HP toonerite täitmiskomplektid, mitte-HP tooneri, mitte-HP Laser kujutistruumlid või mitte-HP Laser kujutistruumel komponentide kasutamisest. Sellisel juhul nõuab HP standardtasu selleks kulunud aja ja materjalide eest, et printeri tõrge või kahjustus korda teha.

## HP võltsimisvastane veebileht

Külastage veebisaiti [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit), kui te paigaldate HP toonerite täitmiskomplekt või HP Laser kujutistrummel, ning tarkvara või püsivara teade näitab, et olete paigaldanud eelnevalt kasutatud täitmiskomplekt või kujutistrummel. HP aitab määrata, kas täitmiskomplekt või kujutistrummel on ehtne ja astub samme probleemi lahendamiseks.

Teie täitmiskomplekt või kujutistrummel ei pruugi olla ehtne HP toonerite täitmiskomplekt või HP Laser kujutistrummel, kui märkate järgmist:

- Tarvikute oleku leht näitab, et paigaldatud või kasutatud on mitte-HP tarnet või kasutatud või võltsitud tarnet.
- Tarkvara või püsivara teade näitab, et paigaldatud või kasutatud on mitte-HP tarnet või kasutatud või võltsitud tarnet.
- Teil on täitmiskomplekt või kujutistrummel'iga rohkesti probleeme.
- täitmiskomplekt või kujutistrummel ei ole tavapärane (nt pakend erineb HP pakendist).

## Andmed, mis on säilitatud HP toonerite täitmiskomplekt ja HP Laser kujutistruumel

Selle tootega kasutatavad HP toonerite täitmiskomplektid ja HP Laser kujutistruumlid sisaldavad mälukiipi, mis võtab osa toote talitlusest.

Lisaks koguvad need mälukaardid piiratud kogust teavet toote kasutamise kohta, mis võib sisaldada järgmist: kuupäeva, mil Toonerite täitmiskomplekt ja kujutistruumel esmakordselt paigaldati, kuupäeva, mil Toonerite täitmiskomplekt ja kujutistruumel viimati kasutati, trükitud lehekülgede arvu, kasutades Toonerite täitmiskomplekt ja kujutistruumel, lehekülgede levikut, kasutatavaid printimisrežiime, võimalikke trükivigu; tootemudelit, kui kasutatud või võltsitud Toonerite täitmiskomplekt või kujutistruumel on kasutatud, kui kasutaja on põhjastanud täitmisprotsessi tühistamise koos Toonerite täitmiskomplekt, ja kui on toimunud rohkem kui üks tühistamine koos Toonerite täitmiskomplekt. See teave aitab HP-l kujundada tulevaseid tooteid, et need vastaksid meie klientide trükkimisvajadustele, ning neid kasutatakse ainult vastavalt HP isikuandmete kaitse eeskirjale ([www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)).

Nendest mälukaartidest kogutud andmed ei sisalda teavet, mida saab kasutada kliendi või Toonerite täitmiskomplekt kasutaja või kujutistruumel või tema toote tuvastamiseks, samuti ei tehta kliendi tuvastamise katseid.

HP kogub näiteid Toonerite täitmiskomplektid ja kujutistruumel mälukiipidelt, mis saadi tagasi HP tasuta tagastamis- ja jäätmekäitlusprogrammi raames (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Selle valimi mälukiipe loetakse ja uuritakse HP tulevikutoodete parandamiseks. Neile andmetele on juurdepääs ka HP partneritel, kes aitavad Toonerite täitmiskomplektid ja kujutistruumel taaskäidelda. Kõik HP partnerid on kohustatud järgima kõiki kohaldatavaid andmekaitse seadusi ja määrusi.

Mis tahes kolmas osapool, kelle valduses on kasutatud Toonerite täitmiskomplekt või kujutistruumel, võib pääseda juurde mälukaardil olevale anonüümsele teabele.

## Lõppkasutaja litsentsileping

LUGEGE HOOLIKALT ENNE KÄESOLEVA TARKVARASEADME KASUTAMIST: See lõppkasutaja litsentsileping (End-User license Agreement, „EULA”) on seaduslik leping (a) teie (kas eraisiku või juriidilise isikuna) ja ettevõtte (b) HP Inc. („HP”) vahel, mis reguleerib mis tahes teiepoolset tarkvaratoote kasutamist, mille HP on teie HP toote („HP toode”) kasutamise jaoks installinud või kättesaadavaks teinud, mida ei kata mingi eraldi litsentsileping teie ja HP või selle tütarettevõtete vahel. Muu tarkvara võib enda dokumentides juba EULA-t sisaldada. „Tarkvaratoode” tähendab arvutitarkvara ja võib sisaldada seotud meediumikandjaid, printitud materjale ja „võrgudokumente” või elektroonilisi dokumente.

HP tootega koos võidakse seda EULA-t muuta või täiendada.

ÕIGUSED TARKVARATOOTELE ANTAKSE TEILE AINULT TINGIMUSEL, ET NÕUSTUTE KÕIKIDE SELLES EULA-S NIMETATUD KASUTUSTINGIMUSTEGA. KUI INSTALLITE, KOPEERITE, LAADITE ALLA VÕI KASUTATE SEDA TARKVARATOODET, NÕUSTUTE SELLE EULA TINGIMUSTEGA. KUI TE NENDE LITSENTSITINGIMUSTEGA EI NÕUSTU, VASTUTATE TEIE AINUISIKULISELT TERVE KASUTAMATA TOOTE (RIISTVARA JA TARKVARA) TAGASTAMISE EEST 14 PÄEVA JOOKSUL, ET SAADA TAGASIMAKSE KOOSKÖLAS OSTUKOHA TAGASIMAKSE EESKIRJADEGA.

**1. LITSENTSI ANDMINE.** Järgides kõiki EULA-s toodud kasutustingimusi, annab HP teile järgmised õigused.

- a. Kasutus. Tarkvaratoode võib kasutada ainult ühes arvutis („teie arvuti”). Kui saite tarkvaratoote interneti teel ja see oli algselt litsentsitud kasutamiseks rohkem kui ühes arvutis, võite tarkvaratoote installida ja seda kasutada ainult nendes arvutites. Te ei tohi tarkvaratoote komponentide osi eraldada, et neid rohkem kui ühes arvutis kasutada. Teile ei ole õigust tarkvaratoode levitada. Võite tarkvaratoote oma arvuti ajutisse mällu (RAM) laadida, et tarkvaratoode kasutada.
- b. Säilitamine. Tarkvaratoode võib kopeerida HP toote kohalikku mällu või mäluseadmesse.
- c. Koopiate tegemine. Teil võite teha tarkvaratootest koopia arhiveerimiseks või varunduseks, juhul kui koopiaga on kaasas kõik tarkvaratoote originaalteated ja seda kasutatakse ainult varundamise eesmärgil.
- d. Õiguste kaitsmine. HP ja selle tarnijad jätavad endale kõik õigused, mida EULA-s ei ole teile määratud.
- e. Vabavara. Vaatamata käesoleva EULA tingimustele, litsentsitakse kõik või mõni sellistest tarkvaratoote osadest, mis ei ole HP ettevõttesisene tarkvara või mis on kolmandate osapoolte pakutud avalikuga litsentsiga tarkvara („vabavara”), teile tarkvara litsentsilepingu tingimuste alusel, millega kaasneb selline vabavara kas diskreetse lepingu, shrink-wrap litsentsi või elektroonilise litsentsi tingimustega nõustumise näol allalaadimise ajal. Teiepoolne vabavara kasutamine peab olema täielikult kooskõlas sellise lepingu tingimustega.
- f. Taastelahendus. Kõiki teie HP tootega / toote jaoks saadaval olevaid kas kõvakettapõhiseid või välise meediadraivi põhiseid taastelahendusi (nt flopietas, CD või DVD) või samaväärseid lahendusi mis tahes muul kujul võib kasutada ainult HP toote kõvaketta taastamiseks, millega koos / mille jaoks taastelahendus algselt osteti. Mis tahes sellistest taastelahendustes sisalduv

Microsofti operatsioonisüsteemi tarkvara kasutamisele kehtivad Microsofti litsentsilepingu tingimused.

2. **TÄIUSTUSED.** Tarkvaratoote täiustusena kasutamiseks peab teil kõigepealt olema HP heaks kiidetud originaaltarkvaratoote litsents. Pärast täiendamist ei tohi te enam kasutada originaaltarkvaratoodet, mistõttu teile värskendus kättesaadavaks tehti. Tarkvaratoodet kasutades nõustute ka, et HP võib automaatselt teie HP tootele ligi pääseda, kui see on internetiga ühendatud, et kontrollida teatud tarkvaratoodete versiooni või olekut, ning võib teie HP tootes olevatesse tarkvaratoodetesse automaatselt värskendusi või uuendusi alla laadida ja installida, et pakkuda uusi versioone või uuendusi, mis on vajalikud, et säilitada HP tarkvara ja HP toote funktsionaalsust, jõudlust ja turvalisust ning aidata pakkuda tuge või teisi teile kättesaadavaid teenuseid. Teatud juhtudel ja olenevalt värskenduse või uuenduse tüübist, kuvatakse teile teavitusi (hüpikakna kaudu või muul viisil), mille puhul võib olla vajalik värskenduse või uuenduse käivitamine.
3. **TÄIENDAV TARKVARA.** HP pakutud uuendustele või originaaltarkvara täiendustele rakendub käesolev EULA, v.a juhul kui HP sätestab uuenduse või täiendusega koos muud tingimused. Kui muude selliste tingimuste vahel on erinevusi, jäävad kehtima muud tingimused.
4. **ÜLEKANNE.**
  - a. Kolmas osapool. Tarkvaratoote esialgne kasutaja võib teha ühekordse tarkvaratoote ülekande teisele lõppkasutajale. Igasugune ülekanne peab hõlmama kõiki komponentide osi, kandjaid, prinditud materjale, käesolevat EULA-t ja võimaluse korral ka autentsusertifikaati. Ülekanne ei tohi olla kaudne ülekanne, näiteks saadetisena. Enne ülekannet peab ülekantavat toodet vastuvõttev lõppkasutaja nõustuma kõikide EULA tingimustega. Tarkvaratoote ülekandmisel lõpetatakse teie litsents automaatselt.
  - b. Piirangud. Te ei tohi tarkvaratoodet välja üürida, liisida ega laenutada või seda kasutada kommertsteenuseks või kogu kontoris. Litsentsi või tarkvaratoote all-litsentsimine, määramine või ülekandmine on lubatud ainult nii, nagu käesolevas EULA-s mainitud.
5. **TOOTJA ÕIGUSED.** Kõik tarkvaratootes olevad intellektuaalomandi õigused ja kasutajadokumentatsioon on HP või selle tütarettevõtete omand ja need on seadustega kaitstud, sealhulgas kuid mitte ainult Ameerika Ühendriikide autoriõiguse-, ärisaladuse- ja kaubamärgiseadus (United States copyright, trade secret, and trademark law) ning muud kehtivad seadused ja rahvusvahelised lepingusätted. Te ei tohi eemaldada tarkvaratootelt ühtegi tootetunnust, autorikaitse teadet või tootja piirangut.
6. **PÖÖRDPROJEKTEERIMISE PIIRANGUD.** Te ei tohi tarkvaratoodet pöördprojekteerida, dekompileerida või osadeks võtta, v.a juhul kui selline õigus on käesolevale piirangule vaatamata antud kooskõlas kehtiva seadusega ja seadusega lubatud määral või kui EULA-s on see selgelt välja toodud.
7. **KEHTIVUS.** See EULA kehtib kuni selle tühistamise või tagasilükkamiseni. See EULA tühistatakse ka mujal selles EULA-s sätestatud tingimuste korral või juhul, kui te ei täida mis tahes käesoleva EULA tingimust.
8. **NÕUSOLEK ANDMETE KOGUMISEKS/KASUTAMISEKS.**
  - a. HP kasutab küpsiseid ja teisi veebitehnoloogia tööriistu, et koguda anonüümseid tehnilisi andmeid, mis on seotud HP tarkvara ja teie HP tootega. Neid andmeid kasutatakse 2. jaos kirjeldatud uuenduste ja nendega seotud tugiteenuste või muude teenuste osutamiseks. HP kogub ka teie HP tootega seotud isikuandmeid, sealhulgas teie Interneti-protokolli aadressi või muud unikaalset identifikaatorit, ning teie HP toote registreerimisel esitatud andmeid. Neid andmeid kasutatakse lisaks värskenduste ning seotud tugiteenuste ja muude teenuste pakkumisele ka teile turundusmaterjali saatmiseks (igal juhul peate andma loa, kui seda nõuab kehtiv seadus).

Seadusega lubatud määral annate nende tingimustega nõustudes nõusoleku anonüümsete ja isiklike andmete kogumiseks ja kasutamiseks HP ning selle tütar- ja partnerettevõtete poolt, nagu



on kirjeldatud käesolevas EULA-s ja üksikasjalikumalt kirjeldatud HP privaatsusavalduses: [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)

- b.** Kogumine/kasutamine kolmandate osapoolte poolt. Teie HP tootes olevaid teatud tarkvaraprogramme pakub ja litsentsib kolmandast osapooltest teenusepakkuja („kolmanda osapoole tarkvara“). Kolmanda osapoole tarkvara võib HP tootesse installida ja see võib seal töötada isegi juhul, kui otsustate sellist tarkvara mitte aktiveerida/soetada. Kolmanda osapoole tarkvara võib koguda ja edastada tehnilisi andmeid teie süsteemi kohta (nt IP-aadress, ainulaadne seadme tuvastaja, installitud tarkvara versioon jne) ning teisi süsteemi andmeid. Kolmas osapool kasutab seda teavet, et tuvastada süsteemi tehnilisi omadusi ja tagada, et teie süsteemi on installitud kõige ajakohasem tarkvara versioon. Kui te ei soovi, et kolmas osapool selliseid tehnilisi andmeid koguks või teile automaatselt versiooni uuendusi saadaks, peate tarkvara enne internetiühenduse loomist desinstallima.
- 9. GARANTIIDEST LAHTIÜTLEMINE.** HP JA SELLE TARNIJAD PAKUVAD SEADUSEGA MAKSIMAALSELT LUBATUD MÄÄRAL TARKVARATOODET PÕHIMÖTTEL „NAGU ON“ KOOS KÕIKIDE VIGADEGA NING ÜTLEVAD SIINKOHAL LAHTI KÕIKIDEST MUUDEST OTSESTEST, KAUDSEST VÕI ÕIGUSLIKEST GARANTIIDEST JA TINGIMUSTEST, SEALHULGAS KUID MITTE AINULT TIITLIPÄRASTEST ÕIGUSTEST JA MITTERIKKUMISTEST, MIS TAHES KAUDSEST GARANTIIDEST, KOHUSTUSTEST VÕI TURUSTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI, TEATUD EESMÄRGIL KASUTAMISEKS SOBIVUSE JA VIIRUSTE PUUDUMISEGA SEOTUD GARANTIIDEST JA TINGIMUSTEST SEOSES SELLE TARKVARATOOTEGA. Teatud osariigid/jurisdiiktsioonid ei luba kaudsetest garantiidest lahti öelda või kaudsete garantiide kestust piirata, seega ei pruugi eeltoodud lahtiütlemine teie jaoks täielikult kehtida.
- AUSTRALIAS JA UUS-MEREMAAL PAKUTAKSE TARKVARA KOO GARANTIIDEGA, MIDA EI SAA VÄLISTADA AUSTRALIA JA UUS-MEREMAA TARBIVASEADUSTE KOHASELT. AUSTRALIA KLIENTIDEL ON ÕIGUS OLULISE RIKKE KORRAL SAADA ASENDUSTOODE VÕI HÜVITIST JA KOMPENSATSIOONI MUU MÕISTLIKULT ETTENÄHTAVA KAO VÕI VEA KORRAL. AUSTRALIA KLIENTIDEL ON SAMUTI ÕIGUS LASTA TARKVARA PARANDADA VÕI ASENDADA, KUI SELLE KVALITEET EI OLE RAHULDAV JA VIGA EI PEETA OLULISEKS RIKKEKS. UUS-MEREMAA KLIENTIDEL, KES OSTAVAD TOOTEID ISIKLIKUKS, KODUSEKS VÕI MAJAPIDAMISES KASUTAMISEKS VÕI TARBIMISEKS, MITTE ÄRILISEL EESMÄRGIL („UUS-MEREMAA KLIENDID“), ON ÕIGUS LASTA TOODE VEA KORRAL PARANDADA, ASENDADA VÕI SAADA HÜVITIST JA SAADA KOMPENSATSIOONI MUU MÕISTLIKULT ETTENÄHTAVA KAO VÕI VEA KORRAL.
- 10. VASTUTUSE PIIRAMINE.** Kooskõlas kohalike seadustega on tekkida võivatele kahjustustele vaatamata HP ja selle mis tahes edasimüüja koguvastutus ja teile antav hüvitis kõige eelnevalt mainitu eest vastavalt käesoleva EULA mis tahes sättele mitte suurem kui tarkvaratoote eest makstud hind või viis USA dollarit. SEADUSEGA MAKSIMAALSELT LUBATUD MÄÄRAL EI VASTUTA HP EGA SELLE EDASIMÜÜJAD MIS TAHES ERILISE, KAASNEVA, KAUDSE VÕI ETTENÄGEMATU KAHJUSTUSE EEST (SEALHULGAS KUID MITTE AINULT TULU KAOTAMISE VÕI KONFIDENTSIAALSETE VÕI MUUDE ANDMETE KADUMISE, ÄRIKATKESTUSE, ISIKUVIGASTUSE VÕI PRIVAATSUSE KAOTAMISEGA, MIS TULENEB VÕI ON MINGIL MOEL SEOTUD TARKVARATOOTE KASUTAMISE VÕI SELLE KASUTAMISE VÕIMALUSE PUUDUMISEGA VÕI MUUL MOEL SEOTUD MIS TAHES KÄESOLEVA EULA SÄTTEGA) ISEGI JUHUL, KUI HP VÕI SELLE EDASIMÜÜJA ON TEAVITANUD SELLISTE KAHJUDE TEKKIMISE VÕIMALUSELT JA ISEGI JUHUL, KUI ABINÕUDEGA EI ÕNNESTU ALGSET EESMÄRKI TAASTADA. Teatud osariikides/jurisdiiktsioonides ei ole lubatud ettenägematuid ega kaudseid kahjusid välistada ega piirata ning seega ei pruugi ülaltoodud piirang või välistus teile kohalduda.
- 11. USA VALITSUSE KLIENDID.** Kui tegu on USA valitsusasutusega, siis litsentsitakse arvuti kommertstarkvara, arvuti tarkvara dokumentatsioon ja kommertskaupade tehnilised andmed määruste FAR 12.211 ja FAR 12.212 alusel kohalduva HP kommerts litsentsilepinguga.
- 12. VASTAVUS EKSPORDISEADUSTELE.** Peate järgima kõiki Ameerika Ühendriikide ja teiste riikide seadusi („ekspordiseadused“) eesmärgiga tagada, et tarkvaratoode ei (1) ekspordita otseselt või kaudselt vastuolus ekspordiseadustega; või (2) kasutata mis tahes eesmärgil, mida ekspordiseadused keelavad, sealhulgas kuid mitte ainult tuuma-, keemia- või bioloogiliste relvade levitamiseks.

- 13. KEHTIVUS JA LEPINGU OSAPOOLED.** Kinnitate, et olete oma elukoha osariigi seaduste kohaselt täisealine ja (kui kohaldub) teie tööandja on teid volitanud selle lepingu sõlmimiseks.
- 14. KEHTIV SEADUS.** See EULA on kooskõlas selle riigi seadustega, kust toode osteti
- 15. TERVIKLIK LEPING.** See EULA (sh kõik lisad või HP tootega kaasasolevad käesoleva EULA täiustused) on terviklik leping teie ja HP vahel seoses tarkvaratootega ja see tühistab kõik eelnevad või samaaegsed suulised või kirjalikud suhtlused, ettepanekud ja avaldused seoses tarkvaratoote või mis tahes muu EULA-s sisalduva teabega. Kui HP poliitika tingimuste või tugiteenuste programmide ja EULA tingimuste vahel esineb vasturääkivusi, jäävad kehtima käesoleva EULA tingimused.
- 16. TARBIBAÕIGUSED.** Mõnede riikide, maakondade või territooriumite klientidel võivad olla tarbijaõigustele vastavad teatud seadusjärgsed õigused ja heastamismeetmed, mille osas HP vastutust ei saa seadusega välistada ega piirata. Kui omandasite tarkvara tarbijana oma riigi, maakonna või territooriumi vastava tarbijaõiguse tähenduses, tuleb selle EULA sätteid (sh garantiidest lahtiütlus, piirangud ja vastutuse välistamine) lugeda kohaldatavatele seadustele vastavaks ja need kehtivad ainult selle kohaldatava seaduse maksimaalselt lubatud määral.

**Austraalia tarbijad** Kui omandasite tarkvara tarbijana Austraalia tarbijaseaduse tähenduses (Austraalia Ühenduse 2010.a konkurentsi- ja tarbijakaitse seadus), siis olenemata selle EULA mis tahes sättest:

- a.** tarkvaraga kaasneb garantii, mida ei saa välistada vastavalt Austraalia tarbijaseadusele, sealhulgas, et tooted on vastuvõetava kvaliteediga ja teenuseid osutatakse ettenähtud hoole ja oskusega. Teil on õigus olulise rikke korral saada asendustoodet või hüvitist ja kompensatsiooni muu mõistlikult ettenähtava kao või vea korral. Teil on samuti õigus lasta tarkvara parandada või asendada, kui selle kvaliteet ei ole rahuldav ja viga ei peeta oluliseks rikkeks.
- b.** miski käesolevas EULA-s ei välista, piira ega muuda õigusi ega õiguskaitsevahendeid ega tagatise, garantiisid ega muid tingimusi, mis on Austraalia tarbijaõigusega ette nähtud või kehtestatud, mida ei saa seaduslikult välja jätta ega piirata; ja
- c.** selles EULA otsesest garantiides teile pakutud eelised on lisaks muudele Austraalia tarbijaseaduses toodud õigustele ja õiguskaitsevahenditele. Austraalia tarbijaseadusele vastavad õigusi kohaldatakse otseses garantiis sisalduvate piirangutega seoses oleva vastuolu ulatuses.

Võimalik, et tarkvara säilitab kasutaja genereeritud andmeid. Seetõttu teavitab HP teid sellest, et kui HP remondib teie tarkvara, siis selle tulemusena võivad need andmed kaotsi minna. Kogu seadusega lubatud ulatuses kehtib selles EULA-s toodud HP vastutus sellise andmekao korral.

Kui usute, et teil on vastavalt sellele lepingule või eespool toodud hüvitusmeetmele õigus garantiile, pöörduge HP poole:

HP PPS Australia Pty Ltd  
Building F, 1 Homebush Bay Drive  
Rhodes, NSW 2138 Australia

Tugiteenuste taotluse või garantiinõude algatamiseks helistage numbril 13 10 47 (Austraalias) või +61 2 8278 1039 (rahvusvaheliselt numbrilt helistades) või külastage uusima telefonitoe numbrite loendi saamiseks veebilehte [www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html).

Kui olete tarbija Austraalia tarbijaseaduse tähenduses ja ostate tarkvara või garantii- ja tugiteenuseid tarkvarale, mida tavaliselt ei osteta isiklikuks, kodu- või majapidamiskasutuseks või tarbimiseks, siis olenemata selle EULA muudest sätetest piirab HP oma vastutuse tarbijagarantii kohustuste täitmata jätmise eest järgmisega.

- a. tarkvara garantii- või tugiteenuste osutamine: mis tahes ühele või mitmele järgnevast: teenuste uuesti pakkumine või teenuste osutamise kulude katmine;
- b. tarkvara pakkumine: ühele või mitmele järgmisest: tarkvara asendamine või samaväärse tarkvara tarnimine; tarkvara parandamine; tarkvara asendamise või samaväärse tarkvara hankimise kulude tasumine; või tarkvara parandamise kulude katmine; ja
- c. muul juhul seadusega maksimaalselt lubatud määral.

**Uus-Meremaa tarbijad** Uus-Meremaal on tarkvaraga tagatiseid, mida ei saa 1993. aasta tarbijakaitseaduse alusel välistada. Uus-Meremaal tähendab tarbijate tehing tehingut, mis hõlmab isikut, kes ostab kaupu isiklikuks, koduseks või kodumajapidamises kasutamiseks või tarbimiseks, mitte äri eesmärgil. Uus-meremaa kliendid, kes ostavad tooteid isiklikuks, koduseks või majapidamises kasutamiseks või tarbimiseks, mitte ärilisel eesmärgil („Uus-Meremaa tarbijad”), on õigus lasta toode vea korral parandada, asendada või saada hüvitist ja saada kompensatsiooni muu mõistlikult ettenähtava kao või vea korral. Uus-Meremaa tarbija (nagu eespool määratud) võib tasuda toote tagastamiskulud toote soetamise kohta, kui Uus-Meremaa tarbijaõigust on rikutud; lisaks sellele, kui Uus-Meremaa tarbijale on kaupade HP-le tagastamine märkimisväärne, siis kogub HP sellised kaubad omal kulul. Kui tooted või teenused tarnitakse ärilistel eesmärkidel, siis nõustute, et 1993. aasta tarbijagarantiide seadust ei kohaldata ja vastavalt selle tehingu olemusele ja väärtusele, on see aus ja mõistlik.

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Selle dokumendi teavet võidakse ette teatamata muuta. Kõik muud siin dokumendis mainitud tootenimed võivad olla vastavate omanike kaubamärgid. Seadusega lubatud määral on HP toodete ja teenuste garantiitingimused sätestatud nende toodete ja teenuste komplekti kuuluvates otsesetes garantiiavaldustes. See dokument ei anna ühtegi täiendavat garantiid. HP ei vastuta seadusega lubatud määral käesolevas dokumendis sisalduvate tehniliste ega toimetustlike vigade ega väljajätmistest eest.

Versioon: märts 2020

## Kliendi enesehoolduse garantii teenus

HP tooted on loodud mitmete kliendipoolse paranduse (CSR) osadega, et minimeerida parandusaega ja võimaldada defektsete osade asendamisel suuremat paindlikkust. Kui HP tuvastab diagnoosiperioodil, et viga saab parandada klient ise, saadab HP asendatava osa otse teile. Kliendipoolse paranduse osadel on kaks kategooriat. 1) Osad, kus kliendipoolne parandus on kohustuslik. Kui taotlete HP-lt nende osade vahetamist, tuleb teil tasuda ka teenuse osutamise transpordi- ja tööjookulude eest. 2) Osad, kus kliendipoolne parandus on vabatahtlik. Need osad on samuti ette nähtud kliendipoolseks paranduseks. Kui te siiski taotlete HP-lt nende osade vahetamist, võidakse seda teha ilma lisatasuta, toote garantiihoolduse ühe tüübi teenusena.

Olenevalt saadavusest ja asukohast saadetakse kliendipoolse paranduse osad teile järgmiseks tööpäevaks. Samal päeval või nelja tunni jooksul on osi võimalik saada lisatasu eest seal, kus asukoht seda võimaldab. Kui vajate abi, võite helistada HP tehnilise toe keskusesse ja tehnik aitab teid telefonitsi. HP määratleb kliendipoolse paranduse vahetusosaga koos saadetavates materjalides, kas defektne osa tuleb HP-le tagastada või mitte. Juhul kui nõutakse defektse osa tagastamist HP-le, tuleb defektne osa HP-le tagasi saata määratud ajavahemiku, tavaliselt viie (5) tööpäeva jooksul. Defektne osa tuleb tagastada seotud dokumentidega, mis on transporditava materjali hulgas. Defektse osa tagastamise ebaõnnestumisel võib HP esitada teile varuosa eest tasumiseks arve. Kliendipoolsel parandusel tasub HP kõik saadetise ja varuosa tagastamise kulud ja määrab, missugust kullerit/vedajat kasutada.

## Klienditugi

---

Kasutage oma riigis/piirkonnas telefonitsi osutatavaid tugiteenuseid

Riigi/piirkonna telefoninumbrid on teie toote karbis oleval teabelehel või aadressil [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/).

Hoidke käepärast toote nimi, seerianumber, ostukuupäev ja probleemi kirjeldus.

---

24 h veebipõhine tugi ning võimalus laadida alla tarkvarautiliite ja -draivereid

[www.hp.com/support/Neverstop1200](http://www.hp.com/support/Neverstop1200)

---

Täiendavate HP teenindus- või hoolduslepingute tellimine

[www.hp.com/go/carepack](http://www.hp.com/go/carepack)

---

Toote registreerimine

[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

---



---

## 2 Keskkonnasõbralike toodete programm

- [Keskkonna kaitsmine](#)
- [Osooni tootmine](#)
- [Energiatarve](#)
- [Paberi kasutamine](#)
- [Plast](#)
- [HP Neverstop trükitarvikud](#)
- [Paber](#)
- [Materjalipiirangud](#)
- [Akuteave](#)
- [Seadmete kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt \(EL ja India\)](#)
- [Elektroonilise riistvara ringlussevõtt](#)
- [Riistvara jäätmekäitluse teave \(Brasília\)](#)
- [Keemilised ained](#)
- [Euroopa Komisjoni määrus 1275/2008 toote võimsusandmete kohta](#)
- [Kasutajateave SEPA ökomärgise kohta \(Hiina\)](#)
- [Printeritele, faksidele ja koopiamasinatele Hiina energiamärgise rakendamise määrus](#)
- [Ohtlike ainete piirangute teatis \(India\)](#)
- [WEEE \(Türgi\)](#)
- [Ohtlike ainete piirang \(Hiina\)](#)
- [Materjalide ohutuskaardid \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Ohtlike ainete piirang \(Taiwan\)](#)
- [Lisateave](#)

## Keskkonna kaitsmine

HP on pühendunud pakkuma kvaliteettooteid keskkonnasäästlikul viisil. Tootel on mitmeid täiendusi keskkonnamõjude vähendamiseks.

## Osooni tootmine

Õhus leiduva osooni heitmeid on selle toote puhul mõõdetud kooskõlas üldtunnustatud meetodiga ning kui andmed heitmete kohta rakendada oodatult suure kasutusega kontorikeskkonnas, suudab HP kindlaks määrata, et printimise ajal ei toodeta sellises mahus osooni, mis ületab sisetingimuste õhu kvaliteedi standardeid või eeskirju.

Viited –

Katsemeetod paberkoopiaseadmetest tulevate heitmete kindlaksmääramiseks seoses printimisfunktsiooniga kontoriseadmetele keskkonnamärgise andmisega; DE-UZ 205 – BAM; Jaanuar 2018.

Põhineb osooni kontsentratsioonil, printides HP printimisseadmetega 2 tundi päevas 30,6 kuupmeetrisel toas, kus ventilatsiooni määr on 0,68 õhuvahetust tunnis.

## Energiatarve

Energia tarbimine on valmisoleku, uinaku või automaatse väljalülituse režiimis oluliselt väiksem. See aitab säästa loodusvarasid ning hoida kokku raha, vähendamata seejuures toote suurt jõudlust. Ettevõtte HP toodetud printimis- ja pildindustooted, millel on logo ENERGY STAR®, vastavad USA Keskkonnakaitseagentuuri tähise ENERGY STAR spetsifikatsioonidele pildindusseadmete kohta. Tähise ENERGY STAR nõuetele vastavatel pildindustoodetel on järgmine sümbol.



Lisateavet tähise ENERGY STAR nõuetele vastavate pildindustoodete mudelite kohta leiate veebisaidilt

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)



## Paberi kasutamine

Selle toote kahepoolse printimise (käsitsi või automaatse) ja mitme lehekülje ühele lehele printimise funktsioonid aitavad vähendada paberikulu ja säästa loodusressursse.

## Plast

Üle 25 grammi kaaluvad plastdetailid on tähistatud rahvusvaheliste standardite kohaselt, mis võimaldavad hõlpsamini tuvastada plastosi ümbertöötlemise eesmärgil toote eluea lõppemisel.

## HP Neverstop trükitarvikud

Originaalsete HP Neverstop printimistarvikute kujundamisel on silmas peetud keskkonda. HP teeb printimisel ressursside ja paberi säästmise lihtsaks. Kui olete lõpetanud, võimaldame lihtsat ja tasuta ümbertöötlust.<sup>1</sup>

Kõik HP Planet Partnersile tagastatud HP toonerite täitmiskomplektid ja HP Laser kujutistruumlid läbivad mitmefaasilise ümbertöötlusprotsessi, mille käigus eraldatakse ja puhastatakse materjalid toormaterjalina kasutamiseks uutes originaalsetes HP toonerite täitmiskomplektid ja HP Laser kujutistruumlid ning igapäevatoodetes. Ühtegi HP Planet Partnersi kaudu tagastatud originaalseid HP toonerite täitmiskomplektid ja HP Laser kujutistruumlid ei saadeta prügimäele ning HP ei täida ega müü kunagi originaalseid HP toonerite täitmiskomplektid ega HP Laser kujutistruumlidkorduvalt.

**HP Planeti partnerite tagastus- ja ümbertöötlusprogrammis osalemiseks külastage veebilehte [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Valige riik/regioon ja uurige teavet HP prinditarvikute tagastamise kohta. Iga uue HP toonerite täitmiskomplekt ja HP Laser kujutistruumel komplektiga on kaasas ka mitmekeelne programmeerimine ja juhised.**

<sup>1</sup> Programmi saadavus on erinev. Lisateavet leiate veebisaidilt [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Paber

Selle tootega saab kasutada töödeldud paberit ja õhukest paberit (EcoFFICIENT™), kui paber vastab juhendis *HP Laser Printer Family Print Media Guide* toodud nõuetele. Toode sobib ümbertöödeldud ja õhukese paberi (EcoFFICIENT™) kasutamiseks standardi EN12281:2002 järgi.

## Materjalipiirangud

Sellele HP tootele ei ole lisatud elavhõbedat.

## Akuteave

See toode võib sisaldada:

- polüsüsinikmonofluoriidliitiumi (BR-tüüpi) või
- mangaandioksiidliitiumi (CR tüüp)

akut, mis võib kasutusea lõpus vajada eritöötlust.



**MÄRKUS.** (Ainult CR-tüübi jaoks) Perkloraadimaterjal – võib kehtida erikäsitsus. Vt [dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](https://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

**Kaal:** ~ 3 g

**Asukoht:** Emaplaadil

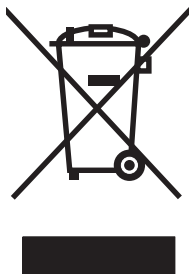
**Kasutaja eemaldatav:** Ei



### 廢電池請回收

Teavet ümbertöötamise kohta saab veebisaidilt [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) või pöördudes kohaliku omavalitsuse või Elektroonikatööstuste Liidu (Electronics Industries Alliance, EIA) poole: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Seadmete kasutuselt kõrvaldamine kasutajate poolt (EL ja India)



See sümbol tähendab, et toodet ei tohi koos teiste olmejäätmetega utiliseerida. Seepärast peate tagama inimtervise ja keskkonna kaitse ning ja teie kohuseks on anda oma valduses tekkinud jäätmed käitlusse selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunktide kaudu. Lisateabe saamiseks võtke ühendust olmejäätmete käitlusettevõttega või külastage veebisaiti [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Elektroonilise riistvara ringlussevõtt

HP innustab kliente kasutatud elektroonilist riistvara ringlusse võtma. Lisateavet ringlussevõtu kohta leiate veebisaidilt [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Riistvara jäätmekäitluse teave (Brasiilia)



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Keemilised ained

HP annab klientidele asjakohast teavet oma toodetes kasutatud keemiliste ainete kohta kemikaalimäärusega REACH (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus EÜ nr 1907/2006) kehtestatud ametlike nõuete kohaselt. Selles tootes kasutatud keemiliste ainete raport asub aadressil: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Euroopa Komisjoni määrus 1275/2008 toote võimsusandmete kohta

Toote toiteandmete kohta (sh toote energiatarbimine ooterežiimil, kui kõik juhtmega võrgupordid on ühendatud ja kõik juhtmeta võrgupordid aktiveeritud) leiate teavet toote IT ECO deklaratsiooni ([www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html)) punktist 14 „Lisateave”.

## Kasutajateave SEPA ökomärgise kohta (Hiina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Printeritele, faksidele ja koopiamasinatele Hiina energiamärgise rakendamise määrus

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 激光打印机及一体机和高性能喷墨打印机及一体机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规范的详情信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Ohtlike ainete piirangute teatis (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## WEEE (Türgi)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## Ohtlike ainete piirang (Hiina)

### 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-17

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Materjalide ohutuskaardid (MSDS)

Materjalide ohutuskaarte (MSDS) keemilisi aineid (nt toonerit) sisaldavate tarvikute kohta on võimalik saada HP veebilehelt [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Mitmed HP tooted on disainitud kooskõlas EPEAT hinnanguga. EPEAT on üldine keskkonnahinnang, mis aitab tuvastada keskkonnasõbralikumaid elektroonikaseadmeid. Lisateavet EPEAT kohta leiate veebilehelt [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Lisateavet HP EPEAT registreeritud toodete kohta leiate veebilehelt [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## 限用物質含有情況標示聲明書

### Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to <http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
掃描器組件 Scanner assembly	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1wt%”及“超出0.01wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “i” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目 Note 3: “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

## Lisateave

Lisateave nende keskkonnateemade kohta.

- Selle ja paljude seonduvate HP toodetega seotud toote keskkondliku profiili leht
- Keskkonnakaitse HP-s
- HP keskkonnajuhtimissüsteem
- HP kasutusaja ületanud toodete tagastamise ja taaskasutamise programm
- Materjalide ohutuskaardid

Külastage veebilehte [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Külastage ka veebilehte [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



---

## 3 Normatiivne teave

- [Regulatiivavaldused](#)
- [Traadita andmeside teatised](#)

# Regulatiivavaldused

## Euroopa Liidu regulatiivne teadaanne

EÜ märki kandvad tooted järgivad ühte või enamat järgmistest rakendatavatest EL-i direktiividest: madalpingedirektiiv 2014/35/EL, EMC-direktiiv 2014/30/EL, ökodisaini direktiiv 2009/125/EÜ, RED-direktiiv 2014/53/EL, RoHS-i direktiiv 2011/65/EL.



Vastavust nende direktiividega hinnatakse kohaldatavaid Euroopa ühtlustatud standardeid kasutades. Täielik vastavusdeklaratsioon on kättesaadav järgmisel veebisaidil: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (Otsige tootemudeli nime või selle regulatiivse mudeli numbriga (RMN) järgi, mis on leiav regulatiivisildilt.)

Normatiivsete küsimustega seotud teabekeskus on: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Böblingen, Saksamaa

## Regulatiivse mudeli identifitseerimisnumbrid

Normatiivseks identifitseerimiseks on tootel normatiivne mudelinumber. Normatiivseid mudelinumbreid ei tohiks segi ajada turundusnimede ega tootenumbritega.

Toote mudelinumber	Normatiivne mudelinumber
HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1201n	SEOLA-1800-02
HP Neverstop Laser MFP 1200w, 1200nw, 1202nw, 1202w	SEOLA-1800-03

## FCC regulatsioonid

Seade on testitud ja tunnistatud vastavaks B-klassi digitaalseadmele FCC eeskirjade 15. osas kehtestatud piirmääradele. Need piirmäärad on piisavaks kaitseks kahjulike mõjude vastu elamurajoonides. Seade genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat. Kui seadet ei paigaldata ega kasutata juhiste kohaselt, võib see kahjulikult ja häirivalt mõjutada raadiosidet. Pole siiski garanteeritud, et konkreetse paigalduse korral häireid ei teki. Kui seade põhjustab kahjulikke ja häirivaid mõjutusi raadio või telesaadete vastuvõtmises (seda saab tuvastada seadet sisse ja välja lülitades), siis võib kasutaja proovida häireid kõrvaldada ühel alltoodud viisil.

- Suunake või paigutage vastuvõtuantenn ümber.
- Suurendage aparadi ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage aparaat teise pistikupessa või vooluahelasse kui see, millega on ühendatud vastuvõtja.
- Pöörduge seadme müüja või kogunud raadio/TV-mehaaniku poole.



**MÄRKUS.** Printeril tehtud muudatused või ümberseadistused, mida HP ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võivad võtta kasutajalt õiguse seda seadet kasutada.

FCC eeskirjade 15. osa B-klassi piirnormide täitmiseks on nõutav kasutada varjestatud liidesekaablit.

## Canada – Industry Canada ICES-003 vastavusavaldus

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Toitejuhtme juhised

Veenduge, et teie vooluallikas on seadme pingeklassile sobiv. Pingeklass on kirjas seadme märgisel. Seade töötab vahelduvvooluga pingel 110-127 Vac või 220-240 V ja sagedusel 50/60 Hz.

Ühendage toitekaabel toote ja maandatud vahelduvvoolu kontakti vahele.

**⚠ ETTEVAATUST.** Toote kahjustuste vältimiseks kasutage ainult tootega kaasas olevat toitekaablit.

## Laseri ohutus

USA Toidu- ja Ravimiameti radioloogiaseadmete- ja tervisekeskus (CDRH) on kehtestanud nõuded lasertoodetele, mis on valmistatud pärast 1. augustit 1976 a. Vastavusnõue kehtib kõigile USA-s turustatavatele toodetele. Seade on sertifitseeritud kui „1. klassi” lasertood USA tervishoiu- ja inimressursside osakonna (DHHS) kiirguskindluse standardi kohaselt vastavalt 1968. aasta kiirguskaitse seadusele. Kuna seadme sees väljastatav kiirgus on täielikult kaitstud kaitsekestade ja väliskatete piires, ei saa laserkiir tavapärase kasutuse ükskõik millises etapis välja pääseda.

**⚠ HOIATUS!** Juhtimisseadmete kasutamine, muudatuste tegemine või muude tegevuste tegemine, mis ei ole selles kasutusjuhendis välja toodud, võib põhjustada kokkupuudet ohtliku kiirgusega.

## Soome laseri ohutuslaused

### Luokan 1 laserlaite

HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1200w, 1200nw, 1201n, 1202nw, 1202w, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP Neverstop Laser MFP 1200a, 1200n, 1200w, 1200nw, 1201n, 1202nw, 1202w - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Põhjamaade avaldused (Taani, Soome, Norra, Rootsi)

### Taani.

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

### Soome.

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### Norra.

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### Rootsi.

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## Euraasia vastavus (Armeenia, Valgevene, Kasahstan, Kõrgõzstan, Venemaa)

### Производитель и дата производства



HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Местные представители

Россия: ООО "Эйч Пи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 1 6А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: + 7 7 27 355 35 52

## Жергілікті өкілдіктері

**Ресей:** ООО "Эйч Пи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

## Traadita andmeside teatised

Selles peatükis esitatud väited kehtivad ainult traadita ühendusega printerimudelitele.

### FCC vastavusavaldus – USA

#### Exposure to radio frequency radiation

**⚠ ETTEVAATUST.** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**⚠ ETTEVAATUST.** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

### Brasiilia ANATELI avaldus

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

### Kanada avaldused

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

### Tooted, mille on Industry Canada 5 GHz kasutusvahemik

**⚠ ETTEVAATUST.** Spetsifikatsiooni IEEE 802.11a rakendava traadita kohtvõrgu kasutamise korral tohib seda toodet kasutada ainult siseruumides, kuna see töötab sagedusvahemikus 5,15–5,25 GHz. Industry Canada nõudmisel võib seda toodet sagedusvahemikus 5,15 GHz kuni 5,25 GHz kasutada vaid siseruumides, et vähendada võimalikke kahjulikke häireid kaaskanaliga mobiilsetes satelliitsüsteemides. Sagedusvahemike 5,25–5,35 GHz ja 5,65–5,85 GHz esmasteks kasutajateks on määratud suure võimsusega radarid. Need radarijaamad võivad tekitada seadmes häireid ja/või seda rikkuda.

### Kokkupuude raadiosagedusliku kiirgusega (Kanada)

**⚠ HOIATUS!** Kokkupuude raadiosagedusliku kiirgusega. Selle seadme raadiosageduslik kiirgusvõimsus jääb allapoole Kanada kehtestatud raadiosagedusliku kiirguse piirväärtusi. Sellegipoolest tuleks seadet kasutada nii, et tavapärase töö ajal on inimkeha võimalik kokkupuude sellega minimaalne.

Kanada tööstusministeeriumi raadiosagedusliku kiirgusega kokkupuutumise piirangute ületamise võimaluse vältimiseks ei tohiks inimene olla antennile lähemal kui 20 cm.

## Euroopa Liidu regulatiivne teatis

Selle toote telekommunikatiivset funktsionaalsust võib kasutada järgmistes Euroopa Liidu ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni riikides/regioonides:

Austria, Belgia, Bulgaaria, Küpros, Tšehhi, Taani, Eesti, Soome, Prantsusmaa, Saksamaa, Kreeka, Ungari, Island, Iirimaa, Itaalia, Läti, Liechtenstein, Leedu, Luksemburg, Malta, Holland, Norra, Poola, Portugal, Rumeenia, Slovakkia, Sloveenia, Hispaania, Rootsi, Šveits ja Suurbritannia.

## Teave kasutamise kohta Venemaal

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Mehhiko avaldus

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Vietnam Telecomi traadiga/traadita võrgu märgistus ICTQC-tüüpi heakskiidetud toodetele

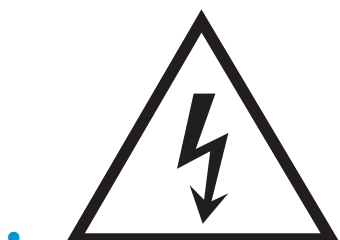






## 4 Hoiatusikoonid

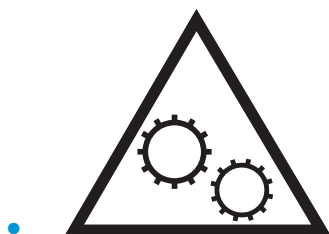
Hoiatusikooni definitsioonid. HP toodetel võidakse kuvada järgmised hoiatusikoonid. Olge vajalikul viisil ettevaatlik.



Ettevaatust! Elektrilöök



Ettevaatust! Kuum pind



Ettevaatust! Hoidke kehaosad liikuvatest osadest eemal



Ettevaatust! Läheduses on terav serv



Hoiatus

# Tähestikuline register

## A

ANATELi avaldus 40

## E

elektroonilise riistvara  
ringlussevõtt 29  
Euraasia vastavus 38

## F

FCC vastavusavaldus 40

## G

garantii  
kliendi enesehooldus 22  
litsents 17  
toode 2  
toonerite täitmiskomplekt 13

## H

HP klienditeenindus 23

## I

ICES-003 teatis 36

## J

jäätmekäitlus 29

## K

Kanada teatised  
ICES-003 vastavus 36  
kasutatud tarned 15  
keskkonnasõbralike toodete  
programm 25  
klienditugi  
online 23

## L

laseri ohutus 37  
laseri ohutuslaused  
Soome 37

leping, tarkvara 17

## M

Materjalide ohutuskaardid (MSDS)  
32  
mitte-HP tarvikud 14  
mälukaart, täitmiskomplekt  
kirjeldus 16

## O

ohutuslaused 37  
online tugi 23

## R

riistvara jäätmekäitlus, Brasiilia 30  
ringlussevõtt 27  
elektrooline riistvara 29

## S

SEOLA regulatiivsed  
identifitseerimisnumbrid 36  
Soome laseri ohutuslaused 37

## T

tarkvara  
tarkvara litsentsi leping 17  
tarned  
kasutatud 15  
võltsitud 15  
tarvikud  
mitte-HP 14  
ringlussevõtt 27  
teatised  
Brasiilia 40  
CE-märgis 36  
EL 36  
Euroopa Liit 41  
FCC 36, 40  
Kanada 40  
Mehhiko 41

Põhjamaad 38

USA 40

Venemaa 41

Vietnam 41

tehniline tugi

online 23

toitejuhe

juhised 37

toonerite täitmiskomplekt

garantii 13

tooneri täitmiskomplekt

ringlussevõtt 27

Tooneri täitmiskomplekt

mitte-HP 14

tooneri täitmiskomplektil

mälukaardid 16

tugi

online 23

täitmiskomplekt

garantii 13

mitte-HP 14

ringlussevõtt 27

## V

veebilehed

klienditugi 23

võltsitud tarned 15

Veebilehed

Materjalide ohutuskaardid  
(MSDS) 32

võltsimisvastased tarned 15

võltsitud tarned 15

